

Приемно-контрольный прибор  
**PERFECTA-T**

Версия микропрограммы 1.01

Satel® 

CE EAC

# КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Руководство по эксплуатации (полная версия)  
и остальные инструкции **размещены на сайте**  
[www.satel.eu](http://www.satel.eu)

SATEL sp. z o.o.  
ул. Budowlanych 66  
80-298 Gdańsk  
POLAND  
тел. +48 58 320 94 00  
[www.satel.eu](http://www.satel.eu)

Запрещается вносить в конструкцию устройства какие-либо неавторизованные производителем изменения и самостоятельно производить его ремонт, так как это однозначно с потерей гарантийных прав.

**Настоящим компания SATEL sp. z o.o. заявляет, что устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 2014/53/EU. Декларации соответствия находятся на сайте [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)**

Компания SATEL ставит своей целью постоянное совершенствование качества своих изделий, что может приводить к изменениям в технических характеристиках и программном обеспечении. Информацию о введенных изменениях Вы можете найти на веб-сайте:  
<http://www.satel.eu>

### **ВНИМАНИЕ!**

**Система охранной сигнализации не может предотвратить возможность взлома или нападения. Ее задача – включение тревоги в случае возникновения потенциально опасной ситуации. Система должна устанавливаться квалифицированным персоналом, который сообщит о способе ее эксплуатации и обеспечит регулярное техническое обслуживание системы, а также регулярную проверку ее исправности и правильного функционирования.**

**Рекомендуется проводить регулярное тестирование системы охранной сигнализации, так как это позволяет обеспечить соответствующую реакцию системы в случае взлома или нападения.**

В руководстве используются следующие обозначения:



- примечание,



- важная информация предупредительного характера.

Мы рады, что Вы выбрали наше изделие. Надеемся, что Вы будете довольны совершенным выбором. Вы можете быть уверены в том, что мы всегда готовы оказать Вам техническую поддержку и консультацию по нашей продукции.

**Заботясь об окружающей среде, компания SATEL приняла решение об ограничении количества используемой бумаги. Вместо обширных инструкций предлагаем Вам краткое руководство по эксплуатации приемно-контрольного прибора. Оно содержит полную информацию, необходимую для ежедневной эксплуатации прибора. Остальную информацию можно скачать в электронном виде с веб-сайта [www.satel.eu](http://www.satel.eu)**



*Рекомендуется, чтобы персонал, занимающийся установкой системы, создал собственную инструкцию эксплуатации построенной им системы охранной сигнализации. В ней должны быть описаны все изменения и модификации по сравнению с заводской настройкой.*

*Персонал, занимающийся установкой системы, должен ознакомить пользователей с принципами эксплуатации системы охранной сигнализации.*

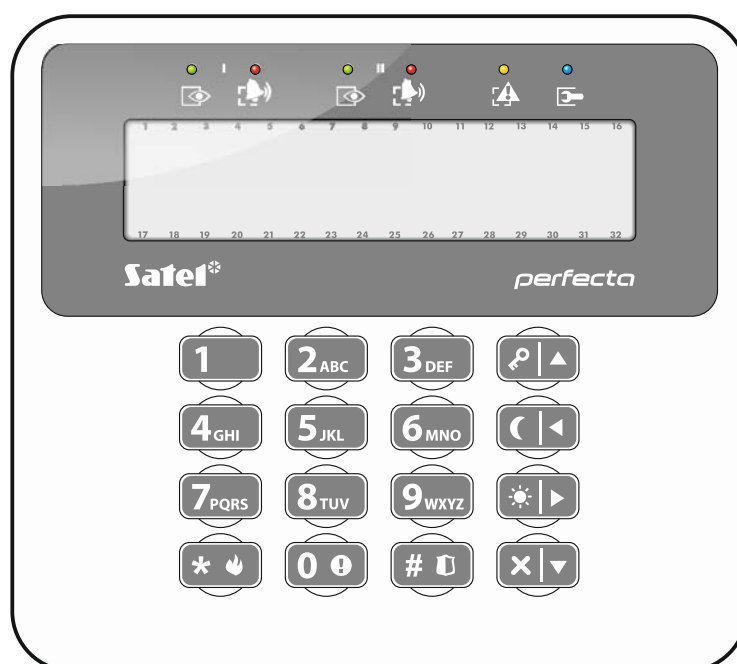
## 1. Клавиатуры

Приемно-контрольный прибор совместим с проводной клавиатурой (PRF-LCD) и беспроводной клавиатурой (PRF-LCD-WRL). В случае проводных клавиатур реакция на операции, осуществляемые пользователем, будет более быстрой, чем в случае беспроводных клавиатур. Если беспроводная клавиатура не использовалась в течение 20 секунд, она переключается в неактивный режим работы. В неактивном режиме дисплей выключен, а подсветка, светодиодная индикация и звуковая сигнализация не работают.



*В системе должна быть установлена, по крайней мере, одна клавиатура.*

### PRF-LCD / PRF-LCD-WRL





**зеленый светодиод** – индицирует состояние раздела, то есть группы зон (для индикации состояния каждого раздела предназначен отдельный светодиод).  
горит – раздел (группа) поставлен на охрану  
мигает – отсчет времени на выход из раздела (группы).



**красный светодиод** – тревога или память тревоги в разделе (для индикации состояния каждого раздела предназначен отдельный светодиод).

Информация отображается в течение 2 секунд и повторяется:

-  – пожарная тревога,
  -  – тревога вторжения / нападения,
  -  – предупредительная тревога,
  -  – тревога саботажа,
  -  – память пожарной тревоги,
  -  – память тревоги вторжения / нападения,
  -  – память предупредительной тревоги,
  -  – память тревоги саботажа.
- (□ – светодиод не горит; ■ – светодиод горит)



**желтый светодиод** – мигает, если система требует внимания пользователя (напр., из-за аварии или памяти аварии) – с помощью функции 7.АВАРИЯ или 7.СОСТ. СИСТЕМЫ можно проверить причину светодиодной индикации



**синий светодиод** – сервисный режим  
горит – меню сервисного режима включено на данной клавиатуре  
мигает – меню сервисного режима включено на другой клавиатуре

### ЖК-дисплей

В зависимости от настройки клавиатуры и состояния системы охранной сигнализации, на дисплее отображается:

- дата и время,
- название клавиатуры,
- значки для отображения состояния зон,
- сообщение о состоянии системы.

Определите с установщиком способ подсветки дисплея.

### Дата и время / название клавиатуры

Определите с установщиком, должно ли отображаться на дисплее время или название клавиатуры. Если должно отображаться время, следует выбрать формат отображения времени.

### Состояние зон

Определите с установщиком, будет ли клавиатура отображать состояние зон. Нажмите и удержите нажатой в течение 3 секунд клавишу **9** (wxyz), чтобы проверить состояние зон. Будут отображены значки, отображающие состояние зон (цифры вокруг дисплея соответствуют номерам зон):

- б** – временное исключение,
- Е** – постоянное исключение,
- !** – зона вызвала тревогу первой,
- F** – пожарная тревога,
- A** – тревога,
- Σ** – тревога саботажа,
- – саботаж (шлейф типа 2EOL),
- ◆** – нарушение,
- F** – память пожарной тревоги,
- ≡** – память тревоги,
- ≡** – память тревоги саботажа,
- – нормальное состояние.

Часть значков не отображается, когда система поставлена на охрану.

### Сообщения

Клавиатура отображает сообщения о (более высокая позиция в списке означает более высокий приоритет):

- тревоге,
- отсчете времени на вход,
- отсчете времени на выход,
- памяти тревоги.

**Постановка на охрану без выбора раздела (группы зон)**  
 [ПАРОЛЬ] - полная охрана  
 [ПАРОЛЬ] - охрана ДЕНЬ  
 [ПАРОЛЬ] - охрана НОЧЬ

**Постановка на охрану гр. 1**  
 1 [ПАРОЛЬ] - полная охрана  
 1 [ПАРОЛЬ] - охрана ДЕНЬ  
 1 [ПАРОЛЬ] - охрана НОЧЬ

**Постановка на охрану гр. 2**  
 2 ABC [ПАРОЛЬ] - полная охрана  
 2 ABC [ПАРОЛЬ] - охрана ДЕНЬ  
 2 ABC [ПАРОЛЬ] - охрана НОЧЬ

**Быстрая постановка на охрану**  
 1 - постановка на полную охрану гр. 1  
 1 - постановка на охрану ДЕНЬ гр. 1  
 1 - постановка на охрану НОЧЬ гр. 1  
 2 ABC - постановка на полную охрану гр. 2  
 2 ABC - постановка на охрану ДЕНЬ гр. 2  
 2 ABC - постановка на охрану НОЧЬ гр. 2  
 0 или 3 DEF - полная охрана во всех группах  
 0 или 3 DEF - охрана ДЕНЬ во всех группах  
 0 или 3 DEF - охрана НОЧЬ во всех группах

**Снятие с охраны и/или сброс тревоги**  
 [ПАРОЛЬ] - во всех разделах (группах)  
 1 [ПАРОЛЬ] - в разделе 1  
 2 ABC [ПАРОЛЬ] - в разделе 2

**Вызов тревоги с помощью клавиатуры**  
**пожарная тревога** - нажмите и удержите в течение 3 секунд  
**тревога нападения** - нажмите и удержите в течение 3 секунд

**Быстрое управление выходами**  
 [клавиша с цифрой] # - включение выхода  
 [клавиша с цифрой] \* - выключение выхода

**Быстрая проверка аварии**  
 нажмите и удержите нажатой в течение 3 секунд клавишу

**Вкл. / выкл. ГОНГ ("дверной колокольчик")**  
 нажмите и удержите нажатой в течение 3 секунд клавишу

**Меню пользователя ([ПАРОЛЬ] \* )**

- 1.Смена пароля
- 2.Пользователи
  - 1.Новый польз.
    - 1.Пароль
    - 2.Шаблон
    - 3.Группы
    - 4.Добавь брелок
    - 5.Удали брелок
    - Кнопка
    - Кнопка
    - Кнопка
    - Кнопка
    - Кнопка
    - Кнопка
    - Событие брелок
    - 8.Название
  - 2.Редакт. польз.
 

*[выбор пользователя]*

    - 1.Пароль
    - 2.Шаблон
    - 3.Группы
    - 4.Добавь брелок
    - 5.Удали брелок
    - Кнопка
    - Кнопка
    - Кнопка
    - Кнопка
    - Кнопка
    - Кнопка
    - Событие брелок
    - 8.Название
  - 3.Удал. пользов.
- 3.Сброс выходов
- 4.Исключ. зон
  - 1.Врем.исключ.
  - 2.Пост.исключ.
- 5.Журнал событий
- 6.Часы
- 7.Аварии / 7.Сост.системы
- 8.Управление
- 9.Тесты
  - 1.Тест зон
  - 2.Тест выходов
  - 3.Уровень сигн.
  - 4.Тест связи
  - 8.Верс.микропр.

Замена батареи  
 Доступ серв.сл.  
 Сервисн. режим

## 1.1 Пароли

---

Управление системой охранной сигнализации с помощью клавиатуры является возможным после ввода пароля. Только некоторые функции могут запускаться без авторизации пользователя с помощью пароля.



*Не предоставляйте свой пароль третьим лицам.*

Информация о назначении паролей пользователям находится в полной версии руководства по эксплуатации.

### 1.1.1 Заводские пароли

По умолчанию в приборе запрограммированы следующие пароли:

**пароль пользователя 15: 1111**

**сервисный пароль: 12345**



**Заводские пароли следует поменять до начала эксплуатации системы охранной сигнализации (см.: "Изменение собственного пароля").**

## 1.2 Постановка на охрану

---

### 1.2.1 Постановка на охрану без выбора раздела (группы зон)

Введите пароль, затем нажмите:



- чтобы включить режим полной охраны,



- чтобы включить режим охраны ДЕНЬ,



- чтобы включить режим охраны НОЧЬ,

В разделах (группах зон), к которым пользователю предоставлен доступ, будет включен режим охраны (по завершении отсчета времени на выход).

### 1.2.2 Постановка на охрану выбранного раздела

1. Выберите раздел, который должен быть поставлен на охрану (нажмите одну из клавиш: **1** - раздел 1; **2<sub>ABC</sub>** - раздел 2).
2. Выберите тип режима охраны, который должен быть включен (нажмите одну из клавиш: - полная охрана; - охрана ДЕНЬ; - охрана НОЧЬ). Подсветка клавиш начнет мигать, индицируя ожидание ввода пароля.
3. Введите пароль.
4. Нажмите **#** или повторно нажмите клавишу выбора типа режима охраны.
5. В выбранном разделе (группе зон) будет включен режим охраны (по завершении отсчета времени на выход).









*Если доступно быстрое включение режима охраны на охрану, шаги 3 и 4 следует пропустить.*







### 1.2.3 Быстрая постановка на охрану

Установщик может разрешить постановку на охрану без необходимости ввода пароля.






1. Выберите раздел/разделы для постановки на охрану (нажмите одну из клавиш: **1** - раздел 1; **2<sub>ABC</sub>** - раздел 2; **3<sub>DEF</sub>** или **0** - два раздела).

2. Выберите тип режима охраны, который должен быть включен (нажмите одну из клавиш:   - полная охрана;   - охрана ДЕНЬ;   - охрана НОЧЬ).
3. В выбранном разделе / разделах будет включен режим охраны (по завершении отсчета времени на выход).

#### 1.2.4 Постановка на охрану без времени на выход

Если в разделе (группе зон) нет никого или никто не покидает раздел (группы) в случае режима охраны ДЕНЬ или НОЧЬ, то можно поставить раздел на охрану без времени на выход (без сигнализации отсчета времени на выход). Во время постановки на охрану с помощью одного из описанных выше способов нажмите и удержите нажатой в течение 3 секунд клавишу выбора типа режима охраны ( ,   или  ). Задержка на выход не будет отсчитываться.



#### 1.2.5 Завершение отсчета задержки на выход

Когда идет отсчет времени на выход, можно завершить его, сократив задержку на выход. Удержите нажатой в течение приблизительно 3 секунд клавишу ,   или   (произвольный выбор).






### 1.3 Снятие с охраны и сброс тревоги

---

#### 1.3.1 Снятие с охраны и сброс тревоги без выбора разделов (групп зон)

Введите пароль, затем нажмите  . В разделах (группах зон), к которым пользователю предоставлен доступ, будет выключен режим охраны / сброшена тревога.








#### 1.3.2 Сброс тревоги (без снятия с охраны)

Если раздел поставлен на охрану и хотите отменить тревогу без снятия с охраны, введите пароль и нажмите ,   или   (произвольный выбор). В разделах (группах зон), к которым пользователю предоставлен доступ, будет сброшена тревога.



*Предупредительную тревогу нельзя сбросить, не выключив режима охраны.*

#### 1.3.3 Снятие с охраны и сброс тревоги в выбранном разделе (группе зон)

1. Выберите раздел (группу) для постановки на охрану и/или сброса тревоги (нажмите одну из клавиш:  - раздел 1;  - раздел 2).
2. Нажмите  . Подсветка клавиш начнет мигать, индицируя ожидание ввода пароля.
3. Введите пароль.
4. Нажмите   или .
5. В выбранном разделе будет выключен режим охраны / будет сброшена тревога.

### 1.4 Управление выходами

---

Определите с установщиком, должна ли быть доступной быстрая постановка на охрану (управляющие выходы следует назначить клавишам с цифрами). Если быстрое включение режима охраны доступно, можно включать и выключать устройства, подключенные к выходам без необходимости ввода пароля. Если оно недоступно, работой устройств можно управлять только с помощью функции пользователя 8.УПРАВЛЕНИЕ.

### Быстрое включение выхода


Нажмите клавишу, которой назначен выход для управления, затем нажмите .

### Быстрое выключение выхода


Нажмите клавишу, которой назначен выход для управления, затем нажмите .


## 1.5 Включение / выключение сигнала ГОН ("дверной колокольчик")

Сигнал "ГОНГ" – это пять коротких звуковых сигналов, с помощью которых клавиатура сигнализирует, например, открытие двери или окна, когда система снята с охраны. Установщик выбирает зоны системы охранной сигнализации, которые могут активировать сигнал "ГОНГ", а также определяет, могут ли пользователи включать/выключать эту сигнализацию.

Нажмите и удержите нажатой в течение 3 секунд клавишу , чтобы включить или выключить сигнал "ГОНГ".



## 1.6 Меню пользователя

Введите пароль и нажмите , чтобы получить доступ к меню пользователя. Будут отображены функции, доступные для запуска. Список доступных функций зависит от полномочий пользователя, а также от состояния и настройки системы.

Для выхода из функции и/или меню пользователя нажмите . Клавиатура автоматически выйдет из меню, если с момента нажатия последней клавиши прошло 2 минуты.

Все функции пользователя описаны в электронной версии руководства по эксплуатации. Ниже можно найти всего лишь несколько выбранных функций.

### 1.6.1 Изменение собственного пароля





1. Войдите в меню пользователя и нажмите , чтобы запустить функцию 1.СМЕНА ПАРОЛЯ.
2. Введите новый пароль.
3. Нажмите , чтобы ввести новый пароль.

### 1.6.2 Исключение зон

Если зона не должна вызывать тревогу, можно ее исключить (заблокировать), когда раздел, в который назначена зона, снят с охраны. Исключение зон полезно, например, если хотите оставить открытое окно, когда система поставлена на охрану, или если извещатель, назначенный зоне, поврежден и вызывает ложные срабатывания.








#### Временное исключение зон

В случае временного исключения зона будет заблокирована до момента выключения режима охраны в разделе, в который она назначена, или до момента отмены исключения пользователем.

1. Войдите в меню пользователя и нажмите  , чтобы запустить функцию 1.ВРЕМ.ИСКЛЮЧ. .
2. Будет отображен список зон. Его можно прокручивать с помощью клавиш  и . В правом верхнем углу дисплея отображается символ:



- – зона не исключена,



- – зона временно исключена,
  - – зона постоянно исключена.
3. Нажмите любую клавишу с цифрой, чтобы заменить отображаемый символ одним из следующих:
- – зона должна быть временно исключена,
  - – исключение зоны должно быть отменено.
4. Если хотите увидеть состояние всех зон, которые можно исключить/отменить их исключение, нажмите  или . Цифры вокруг дисплея позволяют идентифицировать зону. Клавиши  и  позволяют переставить курсор-указатель. После выбора зоны с его помощью можно исключить ее/отменить ее исключение, нажав любую клавишу с цифрой. Если хотите вернуться к предыдущему способу отображения списка зон, нажмите  или .
5. Нажмите , чтобы исключить/отменить исключение зон.




### Постоянное исключение зон

В случае постоянного исключения зона будет заблокирована до момента отмены ее исключения пользователем.




Войдите в меню пользователя и нажмите  , чтобы запустить функцию 1.ВРЕМ.ИСКЛЮЧ. Способ подачи информации о состоянии зон и процедура постоянного исключения идентичны временному исключению зон, однако нажатие любой клавиши с цифрой заменит отображаемый символ одним из следующих:

- – зона должна быть постоянно исключена,
- – исключение зоны должно быть отменено.

### 1.6.3 Просмотр памяти событий

Войдите в меню пользователя и нажмите , чтобы запустить функцию 5. События. Будет отображено последнее событие в системе. В верхней строке дисплея отображается время возникновения события, в нижней – описание события. Список событий можно прокручивать с помощью клавиш  и .

### 1.6.4 Проверка аварии / состояния системы

Когда светодиод  мигает, можно проверить причину этой сигнализации. Войдите в меню пользователя и нажмите . Список можно прокручивать с помощью клавиш  и .

## 2. Брелоки

---

Системой охранной сигнализации можно управлять с помощью брелока МРТ-350. Брелок может запускать до 6 функций. Информацию о функциях, назначенных отдельным кнопкам / комбинации кнопок, можно получить от сервисного инженера, который настраивал радиобрелок.

MPT-350

